



1580

## Илуша Цинадзе – Кало, калта мзео

Запись текста и Перевод Ritsa\_Ir137FBFBLVK

Кало, КалТа-Мзео,  
Гицноб аТи Твео.  
**2 раза :**  
МеТерТмете дамибнеле  
Да ЦуТи гахда дГео.

Кало, КалТа-Мзео,  
ГаминаТе дГео.  
**2 раза :**  
Шехведра ну дамизамТре,  
Ну гамхаде тКвео.

Кало, КалТа-Мзео,  
Чеми грзнобис         
**2 раза :**  
Ром могиквде,  
Раса ПиКроб саиКиозео.

Кало, КалТа-Мзео,  
Вхедав        мзео  
**2 раза :**  
Карма ром шемомиКролос,  
Амис висма мзео.

Кало, КалТа-Мзео,  
Гицноб аТи Твео.  
**2 раза :**  
МеТерТметес ну гайКван,  
МомидеК гвердзео.

### Дословный перевод песни на русский язык :

Женщина, Солцеликая,  
Я знаком с тобой десять месяцев.  
**2 раза :**  
Одиннадцатый ты мне затмила  
И минута обратилась в день.

Женщина, Солцеликая,  
Освети мне день.  
**2 раза :**  
Встречу нашу не обращай в зиму,  
Не превращай меня в заключенного.

Женщина, Солцеликая,  
Моих чувств         
**2 раза :**  
Если я умру,  
Что ты думаешь о потустороннем мире?

Женщина, Солцеликая,  
Вижу        солнце.  
**2 раза :**  
Если ветер унесет меня  
Этого        солнце.

Женщина, Солцеликая,  
Я знаком с тобой десять месяцев.  
**2 раза :**  
Одиннадцатый не проводи,  
Встань рядом со мной.



**Текст песни на грузинском языке :**

ქალო, ქალთა-მზე  
გიცნობ ათი თვე

**2 paза :**

მეთერთმეტე დამიბნელე  
და წუთი გახდა დღე

ქალო, ქალთა-მზე  
გამინათე დღე

**2 paза :**

შეხვედრა ნუ დამიზამთრე  
ნუ გამხადე ტყვეო

ქალო, ქალთა-მზე  
ჩემი გრძნობის

**2 paза :**

რომ მოგიკვდე  
რასა ფიქრობ საიქიოზე.

ქალო, ქალთა-მზე,  
ვხედავ მზეო

**2 paза :**

ქარმა რომ შემომიქროლოს,  
ამის ვისმა მზეო.

ქალო, ქალთა-მზე  
გიცნობ ათი თვე

**2 paза :**

მეთერთმეტეს ნუ გაიყვან  
მომიდექ გვერდზე

<https://youtu.be/lFefQ2-rsBw>

<https://youtu.be/SS9sulVCCog>

<https://youtu.be/vRMqe84dXHg>